

# 019 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Lạng Sơn

## Some key socio-economic indicators of Lang Son

|   | 2015  | 2016  | 2017  | 2018  | 2019  | 2020  | Sơ bộ<br>Prel. 2021 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------------|
| <b>Sản lượng một số cây lâu năm (Tấn)</b><br><b>Production of main perennial crops (Ton)</b>            |       |       |       |       |       |       |                     |
| Cam - Orange  | 525   | 611   | 632   | 1233  | 1698  | 2002  | 2104                |
| Na - Custard-apple  | 20190 | 19934 | 23413 | 27567 | 28942 | 29572 | 35333               |
| Hồng - Persimmon  | 7609  | 6971  | 7267  | 7879  | 6698  | 7290  | 7818                |
| Vải - Litchi  | 12382 | 12162 | 10643 | 17578 | 11407 | 11830 | 11156               |
| Nhãn - Longan   | 3613  | 3931  | 3789  | 6145  | 4673  | 5503  | 6083                |
| <b>Số lượng gia súc (Nghìn con)</b><br><b>Livestock population (Thous. heads)</b>                       |       |       |       |       |       |       |                     |
| Trâu - Buffalo  | 123,5 | 121,4 | 118,1 | 87,7  | 83,6  | 79,2  | 63,8                |
| Bò - Cattle   | 35,7  | 36,9  | 37,9  | 31,7  | 32,4  | 33,6  | 28,2                |
| Lợn - Pig   | 327,1 | 307,9 | 305,8 | 314,6 | 89,0  | 98,0  | 99,4                |
| <b>Số lượng gia cầm (Triệu con)</b><br><b>Poultry population (Mill. heads)</b>                          |       |       |       |       |       |       |                     |
|   | 4,3   | 4,4   | 4,5   | 4,3   | 5,2   | 5,3   | 4,5                 |
| <b>Sản lượng thịt hơi xuất chuồng (Tấn)</b><br><b>Living weight (Ton)</b>                               |       |       |       |       |       |       |                     |
| Thịt trâu hơi - Living weight of buffaloes  | 2046  | 2303  | 2479  | 6778  | 6183  | 6340  | 5410                |
| Thịt bò hơi - Living weight of cattle   | 627   | 743   | 789   | 1531  | 1525  | 1574  | 1400                |
| Thịt lợn hơi - Living weight of pig   | 47503 | 49081 | 48429 | 43245 | 23189 | 20518 | 23723               |
| Thịt gia cầm hơi giết, bán - Slaughtered poultry  | 9382  | 10094 | 10493 | 10718 | 13844 | 15248 | 16556               |
| <b>LÂM NGHIỆP - FORESTRY</b>  |       |       |       |       |       |       |                     |
| Diện tích rừng trồng mới tập trung (Nghìn ha)<br>Area of new concentrated planted forest<br>(Thous. ha) | 9,2   | 9,4   | 10,0  | 9,7   | 10,0  | 10,0  | 11,0                |
| Sản lượng gỗ khai thác (Nghìn m <sup>3</sup> )<br>Production of wood (Thous. m <sup>3</sup> )           | 102,2 | 102,7 | 112,3 | 117,9 | 137,9 | 138,3 | 168,5               |
| <b>THỦY SẢN - FISHING</b>   |       |       |       |       |       |       |                     |
| <b>Sản lượng thủy sản (Tấn)</b><br><b>Production of fishery (Ton)</b>                                   |       |       |       |       |       |       |                     |
| Sản lượng khai thác - Caught  | 221   | 241   | 247   | 262   | 272   | 285   | 289                 |
| Sản lượng nuôi trồng - Aquaculture  | 1258  | 1298  | 1313  | 1337  | 1396  | 1448  | 1487                |
| Trong đó - Of which:  |       |       |       |       |       |       |                     |
| Cá - Fish   | 1245  | 1292  | 1307  | 1330  | 1389  | 1440  | 1478                |
| Tôm - Shrimp  | 3     | 3     | 3     | 3     | 3     | 4     | 4                   |

# 019 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Lạng Sơn

## Some key socio-economic indicators of Lang Son

|  | 2015           | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           | Sơ bộ<br>Prel. 2021 |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------------|
| <b>CÔNG NGHIỆP - INDUSTRY</b>  |                |                |                |                |                |                |                     |
| <b>Chỉ số sản xuất công nghiệp (%)</b><br><b>Index of industrial production (%)</b>  | <b>111,6</b>   | <b>107,7</b>   | <b>105,1</b>   | <b>106,5</b>   | <b>109,5</b>   | <b>101,7</b>   | <b>105,3</b>        |
| Khai khoáng - Mining and quarrying   | 114,6          | 102,2          | 109,4          | 109,4          | 105,8          | 103,7          | 103,4               |
| Công nghiệp chế biến, chế tạo<br>Manufacturing   | 113,6          | 111,1          | 110,3          | 103,2          | 109,0          | 101,7          | 110,2               |
| Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng,<br>hơi nước và điều hòa không khí<br>Electricity, gas, steam and air conditioning supply   | 106,9          | 111,2          | 100,1          | 110,2          | 98,1           | 107,0          | 99,8                |
| Cung cấp nước; hoạt động quản lý<br>và xử lý rác thải, nước thải<br>Water supply; sewerage, waste management<br>and remediation activities | 104,4          | 99,7           | 105,0          | 102,3          | 108,1          | 103,3          | 106,0               |
| <b>Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu</b><br><b>Some main industrial products</b>   |                |                |                |                |                |                |                     |
| Than sạch (Nghìn tấn)<br>Coal (Thous. tons)  | 534            | 542            | 551            | 551            | 605            | 630            | 630                 |
| Đá (Nghìn m <sup>3</sup> )<br>Stone (Thous. m <sup>3</sup> )   | 2039           | 2128           | 2874           | 3125           | 3202           | 3308           | 3545                |
| Gạch xây (Triệu viên)<br>Brick (Mill. pieces)  | 54,8           | 55,4           | 85,7           | 89,6           | 92,2           | 96,9           | 103,1               |
| Xi măng (Nghìn tấn)<br>Cement (Thous. tons)  | 771            | 957            | 967            | 1139           | 1169           | 1085           | 1160                |
| Điện thương phẩm (Triệu kwh)<br>Electricity (Mill. kwh)  | 454            | 603            | 632            | 699            | 783            | 804            | 841                 |
| Điện sản xuất (Triệu kwh)<br>Electronic products (Mill. kwh)   | 670            | 747            | 740            | 868            | 843            | 908            | 899                 |
| Nước máy (Nghìn m <sup>3</sup> )<br>Running wate (Thous. m <sup>3</sup> )  | 8132           | 8398           | 8727           | 9124           | 9829           | 10609          | 10902               |
| <b>THƯƠNG MẠI - TRADE</b>  |                |                |                |                |                |                |                     |
| <b>Tổng mức bán lẻ hàng hóa theo giá hiện hành</b><br><b>(Tỷ đồng)</b><br><b>Retail sales of goods at current prices (Bill. dong)</b>      | <b>13006,3</b> | <b>13983,0</b> | <b>15736,0</b> | <b>16653,0</b> | <b>17135,9</b> | <b>18390,0</b> | <b>20457,0</b>      |
| Nhà nước - State   |                | 4,0            | 7,0            | 8,0            | 42,6           | 46,0           | 49,0                |
| Ngoài Nhà nước - Non-State   | 13002,3        | 13972,0        | 15721,0        | 16636,0        | 17091,7        | 18343,0        | 20407,0             |
| Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài<br>Foreign investment sector  | 4,0            | 7,0            | 8,0            | 9,0            | 1,6            | 1,0            | 1,0                 |